

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband  
**Band:** 7 (1934)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

unter der Leitung seines Dirigenten, Herrn Schnorf, glänzend unterhielt. Unser Präsident Maxli Weber begrüßte die Anwesenden, speziell den von langer Krankheit wieder genesenden Ehrenpräsidenten Toni Thiele, sowie das holde Geschlecht und übergab dann das Präsidium unserer altbewährten Vergnügungs-Kanone Dölf Trudel, der übrigens in verdankenswerter Weise die Organisation dieses schönen Anlasses durchgeführt hatte. Das Absenden wurde durch Herrn Oberst Schnorf in Uetikon abgewickelt und durch eine einfache, aber gehaltvolle Rede eingeleitet. Verschiedene Preise winkten den Schützen. Leider sind mir die diversen Namen der Gewinner nicht mehr bekannt.

Bei Tanz und Spiel verging die Zeit nur allzurash. Der Fouriernachwuchs meldete sich zum „Abendverlesen“ und unser Präsident nahm das verantwortungsvolle Amt auf sich, den ganzen Kindergarten mit dem 8 Uhr Zug nach Hause zu begleiten, während die Jungesellen und Nachwuchsfreien weiter dem Tanze huldigten. Doch auch hier schlug die Abschiedsstunde. Mit freudigen und fröhlichen Gesichtern, „gäll Köbi“, und im Bewusstsein, unter wirklichen Kameraden einen schönen Tag verbracht zu haben, schloss dieser Familienbummel. Den Veranstaltern sei für ihre Mühe und Organisation an dieser Stelle noch der beste Dank ausgesprochen. F. K.

**Gebirgs-Uebung vom 4. und 5. August 1934 im Raume Schwyz-Gersau-Käppelberg-Arth-Goldau.** Diese vielversprechende Uebung führt uns Samstag Nachmittag, den 4. August von Zürich nach Seewen-Schwyz, wo im Eidg. Zeughaus ein Gebirgs-Bat.-Train besichtigt und besprochen wird.

Von Seewen-Schwyz per Autobus nach dem idyllischen Gersau am Vierwaldstättersee, von wo aus die Teilnehmer in verschiedenen Gruppen dem im Käppelberggebiet in einzig schöner alpiner Umgebung gelegenen Biwakplatz zustreben werden. Feldmässiges Abkochen in Kochkisten, Erstellen des Zeltlagers, Pflege der Kameradschaft.

Sonntag früh Uebung über Passhöhe Gätterli nach Arth-Goldau. Thema: Verpflegung der im Vormarsch befindlichen Einheit in erschwerten Gebirgs-Verhältnissen.

Mittagsverpflegung in Arth am See. Pflege der Kameradschaft. Gemeinsame Seefahrt nach Zug. Rückkehr nach Zürich.

Die Vielseitigkeit der Uebungsanlage verbunden mit einer landschaftlich grossartigen Umgebung sichern dieser Uebung im Voraus einen vollen Erfolg! W. M.

**Pistolen-Schiess-Sektion**

Postfach 211 Fraumünster — Postcheck-Konto VIII 23586  
Obmann: Fourier G. Rüeßegger, Zürich 10.

**Beste Resultate der 3. Schiess-Uebung vom 5. Mai 1934.**

*Bundesprogramm:* mit eidgenössischer Ehrenmeldung:

Grob Eduard	92 Punkte	
Riess Max	89 „	(Revolver!)

ohne Ehrenmeldung:

Maurer Oskar	87 Punkte
Steiner Max	86 „
Eggli Arthur	82 „

*Scheibe „Unteroffizier“:* (10 Schüsse auf Meterscheibe)

Mülly Albert	91, 87, 85 Punkte
Fritsch Hans	88, 85 „
Zürcher Werner	86, 85, 85 „
Oetiker Wilhelm	86 „
Landau Georges	86 „
Klaus Otto	86 „
Trudel Adolf	85 „

*Scheibe „Barbara“* (10 Schüsse auf Meterscheibe mit Revolver)

Mülly Albert	92, 85, 83 Punkte
Landau Georges	83, 78 „

*Scheibe „Match“:* (6 Schüsse auf 50 cm Scheibe)

Mülly Albert	49, 48 Punkte
König Fritz	49 „
Fritsch Hans	47 „

**Beste Resultate der 4. Schiess-Uebung vom 27. Mai 1934.**

*Bundesprogramm:* mit eidgenössischer Ehrenmeldung:

Wirz Carl	97 Punkte
Fritsch Hans	90 „
Landau Georges	87 „

*Scheibe „Unteroffiziere“:*

Fritsch Hans	95, 86 Punkte
Wirz Carl	93, 89 „
Mülly Albert	91, 91, 91, 86 „
Maurer Oskar	90, 85 „
Peyer Hans	87, 87 „

*Scheibe „Barbara“:*

Riess Max	83, 80 Punkte
Landau Georg	80, 77 „

*Scheibe „Match“:*

Mülly Albert	54, 53 Punkte
Rüeßegger Gottfried	52 „
Maurer Oskar	50, 48 „
Fritsch Hans	50 „
Zürcher Werner	49 „
Trudel Adolf	48 „

*Scheibe „Meisterschaft“:*

Maurer Oskar	78
Landau Georges	73, 71, 70 = 214 Punkte

**Kantonale Unteroffizierstage in Zürich, am 1. und 2. Sept. 1934.**

*Pistolen-Wettkampf:* Doppel Fr. 4.— für Schiessbüchlein, Rängeur und Plombage. 10 Schüsse Sektions-Stich, 5 Schüsse Uebungskehr und 15 Patronen.

*Einzel-Auszeichnung:* 84 Punkte.

Es kann an diesem Anlass auch auf freie Scheiben geschossen werden.

Mittagsbankett vom Sonntag den 2. September *obligatorisch* für alle Teilnehmer. Die Bankettkarte kostet Fr. 2.50.

*Es muss in Uniform geschossen werden.*

Dieser Anlass zählt mit in der Rangliste für unsern Wanderpreis. *Letzter Anmeldetermin:* 20. Juli 1934. Bis zu diesem Datum muss ebenfalls das Doppelgeld plus Bankettkarte = total Fr. 6.50 auf unser Postcheck-Konto VIII 23586 einbezahlt sein. Anmeldungen ohne diese Einzahlung können nicht berücksichtigt werden.

*Nächste Schiessübungen:* 22. Juli von 7-12 Uhr  
11. August von 7-12 Uhr.

**Beste Resultate vom**

**10. Juni 1934.**

*Bundesprogramm:*  
(Ehrenmeldung)

**1. Juli 1934**

G. Rüeßegger	101 Pkte.	kein	
Hans Hirschi	97 „	„	
(ohne Ehrenmeldung)			
Werner Zürcher	96 Pkte.	Ernst Neukomm	83 Pkte.
Adolf Trudel	91 „	Paul Schmid (Rev.)	80 „
Hans Badhofen	84 „	Hans Schneider	80 „
Paul Berger	82 „		

*Unteroffizier:*

Alb. Mülly	96, 95, 95, 91 Pkte.	Fritsch Hans	92, 91, 89 Pkte.
G. Rüeßegger	91 „	Landau Georges	92 „
Walter Blattmann	89 „	Zürcher Werner	90 „
Eugen Kägi	87 „	Wirz Carl	90 „

*Match:*

Hirschi Hans	52 Pkte.	Mülly Alb.	55, 54, 53, 53 Pkte.
Kägi Eugen	51, 49 „	Trudel Adolf	52 „
Blattmann Walter	51 „	Wirz Carl	51 „

*Barbara:*

Fritsch Hans	82 Pkte.	Schmid Paul	88, 82 Pkte.
Landau Georg	80 „	Windlinger Herm.	84 „
Huber Werner	79 „		

Jeden Donnerstag Abend ab 18.00 Uhr: Trainingsübung.

**W. K. 1934**

Die Geb. Mitr. Kp. IV/48 sucht für ihren vom 8.-22. Okt. stattfindenden W.K. einen Fourier. Kameraden, die sich freiwillig dazu melden, wollen ihre Adresse und Einteilung umgehend der Redaktion einsenden.



# 1200

## Eisenbahnwagen warten auf Absatz

Über 900 000 Schweizerbauern mit ihren Angehörigen bängen um ihre Zukunft.

Die allgemeine Wirtschaftskrise drosselte auch den Export von Käse ganz gewaltig ab.

Helfen wir uns nach alter Schweizerart gegenseitig aus der Not.

**Jede Woche eine Käsespeise, das ist's, was wir als nationale Tat proklamieren.**

Männer und Frauen aus allen Gauen, helft euren bedrängten Mitbürgern aus großer Not.

Es braucht ja so wenig; nur 2 kg mehr pro Kopf und pro Jahr.

**Schweiz. Milchkommission**

**Jede Woche eine Käsespeise!**

## *Intensive Leistung erfordert auch intensivere Ernährung*

Für die meisten Dienstpflichtigen stellt der Militärdienst hinsichtlich physischer Leistungsfähigkeit bedeutend größere Anforderungen als das Zivilleben. Es liegt deshalb auf der Hand, daß, um diesen Mehrverbrauch an Kräften auszugleichen, dem Körper in Form von besonders hochwertiger Nahrung auch ein Plus an Nährwert zugeführt werden muß.

Dank ihrer Eigenschaften erfüllt Ovomaltine diese Aufgabe in idealer Weise, wie uns Zuschriften aus Militärkreisen immer wieder bestätigen.

Ovomaltine ist in Büchsen zu Fr. 2.— und Fr. 3.60 überall erhältlich

Dr. A. WANDER A.-G., BERN

Für die Verpflegung der Truppe verwenden Sie mit Vorteil:

### **Lenzburger Confitüren**

Vierfrucht, Zwetschgen, Johannisbeer  
Brombeer, Kirschen etc.  
in Heroeimern von 12½ kg Nettogewicht.  
Eimer gratis

### **Lenzburger Apfelmus**

erfrischend und ausgiebig, gesund als Beigabe zu Teigwaren  
in ½ Büchsen

### **Lenzburger Sauerkraut fixfertig**

in Verbindung mit Speck, Würsten und Salzkartoffeln als Hauptverpflegung  
in ½ Büchsen

### **Lenzburger Bohnen fixfertig**

als Gemüse oder zu Minestra  
sehr vorteilhaft und ausgiebig  
in ½ Büchsen

### **Conservenfabrik Lenzburg**

vorm. Henckell & Roth  
Telefon No. 381

### **Lenzburger Wurstwaren**

von täglich frischer Fabrikation

#### **für Zwischenverpflegung:**

Cervelats 200 g geräuchert  
Ia. Landjäger mit Speck  
Alpenklübler

#### **für Hauptverpflegung:**

zu Suppe und Gemüse  
ca. 15 Minuten kochen  
Wienerli 100 g geräuchert  
Rauchwurst 170 g geräuchert  
Zürcher Schübli 225 g geräuchert  
St. Galler Schübli 300 g geräuchert

### **Ia. geräuchert. mageren Speck**

ohne Rippen

Direkter Versand per Bahnexpress!

### **Wurst- und Fleischwaren- Fabrik Lenzburg**

Telefon No. 9



**Frohgemut**

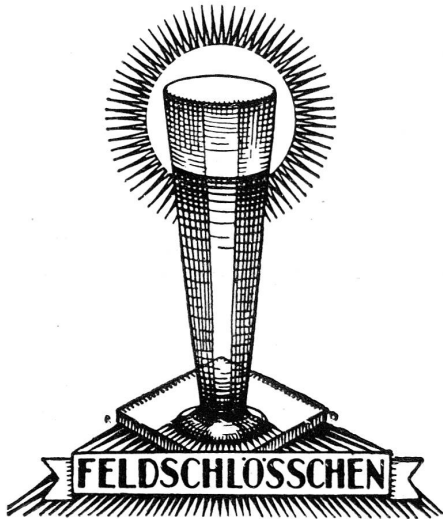
seine Ferien genießen, kann man erst richtig, wenn man etwas sehr Gutes zum Essen bei sich hat. Etwas sehr Gutes sind RUFF's Delikatess-Konserven.

**RUFF \* ZÜRICH**

Wurst- und Konservenfabrik / Telefon 37.740

„Fourier“ 15. VII. 34.

*Fouriere  
berücksichtigt nur die  
Inserenten des „Fourier“*



**BUCHDRUCKEREI  
E. NÄGELI & CO.  
PFINGSTWEIDSTRASSE 6  
ZÜRICH 5**

empfiehlt sich den Lesern des „Fourier“  
zur Lieferung von allen

**DRUCKARBEITEN**

für

**PRIVAT**

**VEREIN - GESCHÄFT**

**TELEPHON 39.372**

*Unterhaltung!*

**MARFINI**  
„Geisterspukfourier“

Luzern

Tel. 23.174



**DES FOURIERS  
GEHILFEN, UNSERE  
MARSARTIKEL!**

No. 60 Sold-Couverts	No. 307 Anleit. Zubereit d. Speisen
„ 50 Umrechnungstabelle	„ 38 Waren-Kontrolle
„ 49 Quitt. für bez. Grad-Kompet.	„ 32 Sack-Kontrolle
„ 29 Haushalt-Belege	„ 149 Verpflegungsplan
„ 42 Kantonnementsquittungen	„ 148 Magazin-Kontrolle
„ 57 Geld-Depotscheine	„ 54 Kranken-Urlaubs-Kont.
„ 55 Depot-Gelder-Kontrolle	„ 17, 48, 31, Fasszettel
„ 70 Depot-Gelder-Quittungen	„ 172 Waren-Kontrolle

Verlangen Sie unsern neuen Mars-Katalog.

**MARS-VERLAG BERN, MARKTG. 14**  
Telephon 21.327

**Schweiz. Uniformenfabrik** A  
G  
**Fabrique suisse d'uniformes** S  
A

**BERN, Schwanengasse 6**  
**GENÈVE, Rue Petitot 2**  
**LAUSANNE, Rue Haldimand 17**  
**ZÜRICH, Usterlstraße 21**



1891/1931

**Offiziersuniform**  
**Zivilbekleidung**

**Im Militärdienst**  
**in der Familie**  
**auf Ausflügen**  
**auf Bergtouren**

überall leisten Maggi's Produkte  
vorzügliche Dienste.

**Maggi's Suppen**  
**Maggi's Bouillonwürfel**  
**Maggi's Würze**

**ROYAL**

Klein-Schreibmaschine



**Nur Fr. 20.—** pro Monat und nach  
15 Monaten sind Sie  
Besitzer dieser leistungsfähigen Helferin für Ihre  
schriftlichen Arbeiten und dazu mit bis zu 8 Kopien.

Unverbindliche Probestellung durch:

**ROBERT GUBLER, ZÜRICH**  
Bahnhofstrasse 93                      Telephon 58.190

**MILITÄR-ARTIKEL**

Schriftentaschen, Nappa-Handschuhe, Pistolen-  
riemen, Mützen, Schlagbänder, Ceinturons in  
Ordonnanz und Fantasie, Gradabzeichen  
*Sämtliche Büro-Artikel*

Depot sämtlicher Mars-Artikel zu Original-  
preisen

**O. CAMINADA**

MITGLIED DER SEKTION ZÜRICH

vis-à-vis Militärkantine Zürich

**Metzgerei - Charcuterie**  
**Gebr. Niedermann**  
**Augustinergasse/Münzplatz, Zürich 1**

**Bekannte Bezugsquelle für erstklassige Fleisch- u. Wurstwaren**

**Telefon 34.790**